

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Commissie buitenlandse zaken

AFET_PV(2007)0419_1

NOTULEN

Vergadering van 11 april 2007 van 15.00 - 18.45 uur,
en 12 april 2007 van 9.00 - 12.00 uur en 15.00 - 17.00 uur
BRUSSEL

De vergadering wordt op woensdag 11 april 2007 om 15.10 uur geopend onder voorzitterschap van Jacek Saryusz-Wolski (voorzitter).

1. Aanneming van de ontwerpagenda AFET_OJ (2007)0411v1

De nieuwe datum voor de vergadering van het Bureau wordt bepaald op 17 april 2007 van 16.30 tot 17.30 uur. De ontwerpagenda wordt aangenomen in de vorm die uit deze notulen blijkt.

2. Goedkeuring van de notulen van de vergaderingen van:

12 maart 2007	PE 386.109v01-00
14 maart 2007	PE 386.525v01-00

De notulen worden goedgekeurd.

3. Gedachtewisseling met de heer Tom KOENIGS, Speciaal VN-Vertegenwoordiger voor Afghanistan

De voorzitter spreekt zijn waardering uit over de oprichting van een nieuwe EP-Delegatie voor Afghanistan, namelijk het Bureau ervan, en over de aanwezigheid van Guido Podestà, voorzitter en Nicole Fontaine, ondervoorzitter.

Sprekers: Angelika Beer, Michael Gahler, Giulietto Chiesa, Janusz Onyszkiewicz, Tobias Pflüger, Bastiaan Belder, Guido Podestà, Libor Rouček, Alexander Lambsdorff, Rebecca Harms, Vittorio Agnoletto

Libor Rouček (ondervoorzitter) neemt het voorzitterschap van 16.40 tot 16.50 uur over.

4. **Gedachtewisseling met mevrouw Benita FERRERO-WALDNER, Commissaris voor Externe betrekkingen en Europees nabuurschapsbeleid over de jaarlijkse beleidsstrategie, o.m. de uitvoering van het werkprogramma van de Europese Commissie voor 2007 en de perspectieven voor 2008**

Sprekers: Bernd Posselt, Véronique De Keyser, István Szent-Iványi, Cem Özdemir, Tobias Pflüger, Jana Hybášková, Ioannis Kasoulides, Ioan Mircea Paşcu, Janusz Onyszkiewicz, Milan Horáček, Hubert Pirker, Adrian Severin, Marie Anne Isler Béguin, Duka-Zólyomi, Evgeni Kirilov, Laima Liucija Andrikiienė, Panagiotis Beglitis, Francisco José Millán Mon, Katrin Saks, Michel Rocard

De vergadering wordt om 18.45 uur geschorst en op donderdag 12 april 2007 om 9.20 uur hervat onder voorzitterschap van Jacek Saryusz-Wolski, voorzitter.

5. **Beleidsprioriteiten in de strijd tegen illegale immigratie van onderdanen van derde landen**

AFET/6/41698

PA - PE 384.302v01-00
AM - PE 386.329v01-00

Rapporteur voor advies: Ioannis Kasoulides

Behandeling amendementen

Sprekers: Rapporteur voor advies, Panagiotis Beglitis, Cem Özdemir, Philip Claeys

6. **Een strategie voor de externe dimensie van de ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid**

AFET/6/36465

PA - PE 376.668v02-00
AM - PE 382.583v02-00

Rapporteur voor advies: Aloyzas Sakalas

Behandeling amendementen

Sprekers: Rapporteur voor advies, Bogdan Klich, Cem Özdemir, Francisco José Millán Mon, Hubert Pirker, Jana Hybášková, Ioannis Kasoulides, de heer Schmidt (COM DG JLS)

7. **Economische en handelsrelaties van de EU met Rusland**

AFET/6/40615

PE 386.387v02-00
PE 386.368v01-00

Rapporteur voor advies: Jan Marinus Wiersma

Behandeling amendementen

Sprekers: Rapporteur voor advies, Tunne Kelam, Angelika Beer, Christopher

Beazley, Jana Hybášková, Anneli Jäätteenmäki, Bogdan Klich, Milan Horáček, Konrad Szymański

8. Gedachtewisseling met de heer Franz Josef JUNG, minister van Defensie van Duitsland en fungerend voorzitter van de Raad

Sprekers: Doris Pack, Ioan Mircea Paşcu, Konrad Szymański, Angelika Beer, Tobias Pflüger, Geoffrey Van Orden, Klaus Hänsch, Milan Horáček, Michael Gahler, Giulietto Chiesa, Bogdan Klich, Tunne Kelam, Jana Hybášková

De vergadering wordt om 11.45 uur geschorst en om 15.15 uur hervat onder voorzitterschap van Jacek Saryusz-Wolski, voorzitter.

9. Onderhandelingsmandaat voor een nieuw uitgebreid akkoord tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en Oekraïne anderzijds

Rapporteur: Michał Tomasz Kamiński

AFET/6/44956

PR - PE 384.482v01-00

Behandeling van een ontwerpverslag en gedachtewisseling over Oekraïne

Gezien de ontwikkelingen van de laatste tijd in Oekraïne kondigt de voorzitter een nieuwe tijdschema aan voor het verslag:

2de behandeling: 8 mei 2007
Termijn voor de indiening van amendementen: 11 mei 2007
Goedkeuring in de Commissie buitenlandse zaken: 4-5 juni 2007
Goedkeuring in de plenaire vergadering: juli 2007

Sprekers: Marek Siwiec, Christopher Beazley, Konrad Szymański, Rebecca Harms, Laima Liucija Andrikienė, Jan Marinus Wiersma, Georgios Karatzaferis, Michael Gahler, Árpád Duka-Zólyomi, Mw. Majorenko (COM DG RELEX), Mw. Pino Brewka (COM DG RELEX), rapporteur

10. Beleidsprioriteiten in de strijd tegen illegale immigratie van onderdanen van derde landen

AFET/6/41698

PA - PE 384.302v01-00

AM - PE 386.329v01-00

Rapporteur voor advies: Ioannis Kasoulides

Stemming en goedkeuring ontwerpadvies: donderdag 12 april 2007

Goedgekeurde amendementen: 2, COMP1, 7, COMP2, 9, 11, 14, 16, 17, 18, COMP3, 21, 22, 23 (met mondeling amendement), 24, 25, 26, 27, 29, COMP4, 31, 32

Het aldus gewijzigde ontwerpadvies wordt goedgekeurd met 28 stemmen voor en 1

tegen.

11. Een strategie voor de externe dimensie van de ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid

AFET/6/36465

PA - PE 376.668v02-00
AM - PE 382.583v02-00

Rapporteur voor advies: Aloyzas Sakalas

Stemming en goedkeuring ontwerpadvies: donderdag 12 april 2007

Goedgekeurde amendementen: 1, 2, 5, COMP1, 9, 11, 13, 14, 15, 16, 19, 22, 23, 25, 26, 27, 28

Het aldus gewijzigde ontwerpadvies wordt goedgekeurd met 26 stemmen voor en 1 tegen.

12. Economische en handelsrelaties van de EU met Rusland

AFET/6/40615

PE 386.387v02-00
PE 386.368v01-00

Rapporteur voor advies: Jan Marinus Wiersma

Stemming en goedkeuring ontwerpadvies: donderdag 12 april 2007

Goedgekeurde amendementen: COMP1, 2, 4, 5, COMP2, 11, COMP3, COMP4, 14, 17, COMP5, COMP6, 27, 34, 35, 36, 37, 38, COMP8, 44, 48, 49, 52, COMP9, 53 deel 1, 62, 64, 70, 71, 72, 73, 74, 76

Het aldus gewijzigde ontwerpadvies wordt goedgekeurd met 25 stemmen voor en 1 tegen.

13. Rondvraag

14. Datum en plaats van de volgende vergaderingen

Dinsdag 24 april 2007 van 18.00 tot 19.00 uur, gedachtewisseling met het Duits voorzitterschap, de heer GLOSER, staatsminister voor Europese Zaken

Maandag 7 mei 2007 van 15.00 - 18.30 uur en 8 mei 2007 van 9.00 - 18.30 uur (Brussel)

De vergadering wordt om 16.50 uur gesloten.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĚJUMU
REGISTRYS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENCNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Formandskabet/Vorstand/Đňĩĩĩĩĩĩĩĩ/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L.
Jacek Saryusz-Wolski (1,2), Libor Rouček (1), Michael Gahler (1,2), Janusz Onyszkiewicz (1), Ioan Mircea Pașcu (1,2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Vittorio Agnoletto (1,2), Robert Atkins (1), Christopher Beazley (1,2), Angelika Beer (1,2), Panagiotis Beglitis (1,2), Bastiaan Belder (1,2), Monika Beňová (1), Philip Claeys (1,2), Paul Marie Coûteaux (2), Véronique De Keyser (1), Giorgos Dimitrakopoulos (1), Hanna Foltyn-Kubicka (2), Jas Gawronski (2), Bronisław Geremek (1), Maciej Marian Giertych (1,2), Ana Maria Gomes (2), Alfred Gomolka (1,2), Klaus Hänsch (1,2), Richard Howitt (1,2), Jana Hybášková (1,2), Anna Ibrisagic (1,2), Jelko Kacin (1), Michał Tomasz Kamiński (2), Georgios Karatzaferis (2), Ioannis Kasoulides (1,2), Bogdan Klich (2), Eugen Mihăescu (1,2), Francisco José Millán Mon (1,2), Pasqualina Napolitano (1,2), Annemie Neyts-Uyttebroeck (1,2), Cem Özdemir (1,2), Alojz Peterle (2), Tobias Pflüger (1,2), João de Deus Pinheiro (1), Mirosław Mariusz Piotrowski (2), Hubert Pirker (1,2), Bernd Posselt (1,2), Michel Rocard (1,2), Katrin Saks (1,2), György Schöpflin (1), Gitte Seeberg (1,2), Marek Siwiec (2), Hannes Swoboda (2), István Szent-Iványi (1), Konrad Szymański (2), Antonio Tajani (2), Geoffrey Van Orden (1,2), Ari Vatanen (1,2), Kristian Vigenin (2), Jan Marinus Wiersma (2), Josef Zieleniec (1,2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Laima Liucija Andrikienė (1,2), Giulietto Chiesa (1,2), Alexandra Dobolyi (1,2), Árpád Duka-Zólyomi (1,2), Glyn Ford (2), Milan Horáček (1,2), Marie Anne Isler Béguin (1,2), Anneli Jäätteenmäki (1,2), Gisela Kallenbach (1), Tunne Kelam (1,2), Evgeni Kirilov (1,2), Christoph Konrad (2), Miloš Koterec (2), Alexander Lambsdorff (1), Yiannakis Matsis (1,2), Edward McMillan-Scott (2), Achille Occhetto (1), Doris Pack (2), Athanasios Pafilis (2), Antonia Parvanova (2), Rihards Pīks (1), Józef Pinior (2), Bogusław Rogalski (1), Dariusz Rosati (1), Aloyzas Sakalas (2), Adrian Severin (1,2), Jean Spautz (2), Marcello Vernola (2), Luis Yañez-Barnuevo García (2)

178 (2)
Wiesław Stefan Kuc, Marcin Libicki
183 (3)
Jerzy Buzek, Daniel Cohn-Bendit, Nicole Fontaine, Alessandro Foglietta, Rebecca Harms, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Guido Podestà, Grażyna Staniszevska, Helga Trüpel
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Prítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 11.4.2007
(2) 12.4.2007

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/After indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Рѣс пріексѣдѣтѣја узаісінājума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
Koenigs (UN)

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
Jung (P), Garabello (F), Tammsaar (F)
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>
Ferrero-Waldner (M), Hack (F), Lipman (F), Majorenko (F), Pino Brewka (F), Schmidt (F), Sopinski (F)
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																		
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>																		
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Salafranca, Hartmann, Mazza, Gomez</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Weill, Tusar, De Cesare, Marasa</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Lecarte</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Bergamaschi, Gülcher, Meyer, Rieu</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Polycarpou</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>Trombetta</td> </tr> <tr> <td>ITS</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>Atzori</td> </tr> </table>	PPE-DE	Salafranca, Hartmann, Mazza, Gomez	PSE	Weill, Tusar, De Cesare, Marasa	ALDE	Lecarte	Verts/ALE	Bergamaschi, Gülcher, Meyer, Rieu	GUE/NGL	Polycarpou	IND/DEM		UEN	Trombetta	ITS		NI	Atzori
PPE-DE	Salafranca, Hartmann, Mazza, Gomez																	
PSE	Weill, Tusar, De Cesare, Marasa																	
ALDE	Lecarte																	
Verts/ALE	Bergamaschi, Gülcher, Meyer, Rieu																	
GUE/NGL	Polycarpou																	
IND/DEM																		
UEN	Trombetta																	
ITS																		
NI	Atzori																	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Toomstra, Berton, Quille, Franjulien, Malovec, Balsells, Bono Redei
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Knudsen	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitato sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Huber, Opacic, Gonzato, Viilup, Palatova, Szewczyk	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Assisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
König, Labulyte, Banlaki	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman